



Audi

# 2014 Q5/Q5 híbrido/SQ5/Q5 TDI

## Lineamientos de entrega de Audi

\_\_\_\_\_  
 Cliente

\_\_\_\_\_  
 N.º de inventario

\_\_\_\_\_  
 Fecha de entrega

\_\_\_\_\_  
 VIN

### Pre-entrega

Asegúrese de que la inspección de calidad final del vehículo esté completa

- Inscriba al cliente en los Servicios de conexión de Audi (<http://MyAudiconnect.com>)(si cuenta con este y si la solicitud para iniciar servicios y T-Mobile T&C están firmados) (SOLO EE.UU.)
- Desactive los indicadores de conexión para los servicios en línea (botón de función TEL > Settings (configuraciones) > Connections (conexiones) > Data Connection (conexión de datos) > seleccione Without request (sin solicitudes)) (SOLO EE.UU.)

- Inspeccione el exterior en busca de daños, ruidos, muescas y rayones en la superficie
- Revise si el interior está limpio o si tiene marcas de grasa y daños.  
Repare todos los defectos antes de la entrega al cliente
- Verifique que el vehículo cuente con lo especificado y estén instalados todos los accesorios
- Revise que las alfombrillas del piso delantero y trasero estén bien colocadas

### Temas de prioridad para el cliente

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

¿Cuánto tiempo desea pasar el cliente en los temas, hoy? \_\_\_\_\_

Temas de prioridad en entrega	Personalizar los ajustes del vehículo
<input type="checkbox"/> Controles del sistema de audio y entretenimiento	<input type="checkbox"/> Bluetooth: Conecte el Bluetooth del teléfono del cliente y ayúdelo a copiar y acceder a las entradas de su libreta de contactos. Asegúrese que la conexión ocurra automáticamente al volver a ingresar, si así lo desea. Consulte <a href="http://www.audi.com/bluetooth">www.audi.com/bluetooth</a> para ver una lista de teléfono compatible. Haga clic en el país apropiado
<input type="checkbox"/> Controles de HVAC (calefacción, ventilación, aire acondicionado)	<input type="checkbox"/> Ajuste los espejos, asientos y columna de dirección a la preferencia del cliente
<input type="checkbox"/> Comunicaciones con manos libres	<input type="checkbox"/> Asiste con las estaciones de radio preestablecidas
<input type="checkbox"/> Control crucero y funcionamiento	<input type="checkbox"/> Muestre cómo conectar el iPod/MP3. Demuestre AMI, tarjetas SD y conector de entrada auxiliar (si cuenta con uno)
<input type="checkbox"/> Sistema de navegación	

### Función Bluetooth

- Conecte el teléfono del cliente con el vehículo
- Haga una demostración haciendo una llamada por medio de los comandos del volante y voz
- Haga una demostración sobre cómo responder, ignorar y terminar las llamadas

- Haga una demostración al marcar desde los directorios/libreta de contactos/listas de llamadas (llamadas recibidas, perdidas, marcadas)
- Consulte [www.audi.com/bluetooth](http://www.audi.com/bluetooth) para ver una lista de teléfonos compatibles. Haga clic en el país apropiado
- Haga una demostración de las llamadas en conferencia (habilite en MMI en el menú Telephone > Call Options (Teléfono > Opciones de llamada))

\_\_\_\_\_  
Cliente\_\_\_\_\_  
N.º de inventario\_\_\_\_\_  
Fecha de entrega\_\_\_\_\_  
VIN**Controles de voz**

- Demuestre los comandos de voz, incluso los controles de voz de navegación y POI
- Realice una demostración de la función de comando de voz (es decir, acceda a "Ayuda" marcando un número de teléfono, llame a un contacto, usando el botón de comando de voz del volante, etc.)
- Pida al cliente que complete la capacitación de reconocimiento de voz para permitir que el Sistema de reconocimiento de voz aprenda y se adapte a la voz del cliente (Main Menu (Menú principal) > Setup MMI (Configurar MMI) > Voice Recognition (Reconocimiento de voz) > Individual Speech Training (Capacitación de reconocimiento de voz individual))
- Estación de radio, CD/DVD o lector múltiple de CD

**Introducción al sistema de navegación de MMI**

- Revise la funcionalidad básica de los controles de MMI (botones: función, encendido/apagado/control de la flecha y atrás)
  - Introduzca letras, números, símbolos, agregue un espacio, elimine un carácter
  - Mover un mapa y ajustar la distribución de sonido

**Conexión de Audi (SOLO EE.UU.) (si cuenta con esta)**

- Active los servicios previo a la llegada del cliente y proporcione información general sobre las funciones
- Asegúrese de que el cliente ha solicitado la activación de conexión de Audi
  - ▶ Explique el propósito de configurar una cuenta myAudi en [my.audiusa.com/Audiconnect](http://my.audiusa.com/Audiconnect)
  - ▶ Explique el período de prueba para conexión de Audi y cómo extender el servicio
  - ▶ Explique las capacidades de sitios de interés de Wi-Fi. Pida al cliente que configure su contraseña de Wi-Fi por medio de TEL > Settings (configuración) > Wi-Fi Settings (configuración de Wi-Fi) > Seleccione "Password" (contraseña). Pida al cliente que introduzca una manera fácil para recordar la contraseña de por lo menos 8 caracteres. A continuación seleccione "apply settings" (aplicar configuraciones) para guardarla.
- Señale que el folleto de conexión de Audi (que se encuentra en la guantera) contiene información adicional para que el cliente la revise después de la entrega
- Muestre los reportes del tráfico (por medio de la suscripción por 4 años a SiriusXM), actualizaciones de combustible, información del clima y noticias en tiempo real

**Navegación**

- Muestre cómo introducir una dirección y un POI como destino utilizando los comandos de voz y MMI (use destinos en línea si cuenta con conexión de Audi)
- Muestre cómo ingresar una escala
- Realice una demostración sobre cómo "cancelar" la guía de ruta por medio de comandos de voz ("Cancel route guidance" (Cancelar guía de ruta) y MMI (NAV > Destination > Cancel (Destino > Cancelar))
- Muestre cómo guardar un destino
- Muestre cómo personalizar "criterios" de ruta (por ejemplo, evitar autopistas de peaje) y "Ajustes" (por ejemplo, mapa en 3D y Orientación del mapa y Cartografía de Google Earth [con servicios de conexión de Audi habilitados])
- Muestre cómo manipular el mapa (acercamiento y alejamiento, desplazarse en el área del mapa)
- Muestre cómo repetir el último anuncio de navegación con el botón del volante iNav
- Muestre cómo establecer la iluminación de ambiente en el interior del vehículo (si cuenta con esta)
- Explique el Sistema de monitoreo de la presión de los neumáticos y cómo restablecerlo en MMI

**Información general de medios****Radio (AM/FM/SAT)**

- Muestre cómo programar las estaciones de radio preferidas (mantenga presionada la perilla).
- Explique las funciones de búsqueda/sintonización
- Explique al cliente los pasos para programar sus estaciones de radio preferidas (mantener presionada la perilla). El cliente debe hacerlo con sus instrucciones
- Muestre al cliente la función búsqueda manual. Seleccione FM Band (banda FM) > Functions (funciones). Gire la perilla de control para Sintonizar/canales y presione la perilla.
- Explique los ajustes para el sistema Bang & Olufsen® (si cuenta con uno)
- Explique al cliente que tiene una suscripción gratis de 3 meses a Sirius Satellite Radio y demuestre cómo obtener la banda por satélite. Enséñeles el inserto de SiriusXM Satellite Radio de la guantera, apunte la lista de guía de estación y demuestre el prestablecimiento de una estación de elección de ellos.

**Interfaz musical de Audi y medios de CD/DVD**

- Muestre la ubicación de la interfaz de AMI y el cable estándar del iPod

\_\_\_\_\_  
Cliente\_\_\_\_\_  
N.º de inventario\_\_\_\_\_  
Fecha de entrega\_\_\_\_\_  
VIN**Información general de medios (continuación)****Interfaz musical de Audi y medios de CD/DVD (continuación)**

- Explique las diferentes opciones de cable disponibles para los diferentes medios (es decir, iPod, USB, Aux, etc.)
- Explique la carga/descarga de CD/DVD

**Lector múltiple de DVD- Disco duro**

- Capacidad (20GB/ hasta 3,000 canciones)
- Extensiones de archivos compatibles y formatos de acuerdo con el manual MMI
- Haga una demostración de la importación y clasificación de la tarjeta SD/CD de audio minorista. Consulte el manual del operador para conocer las velocidades máximas de bit y los formatos de archivo compatible

**Capacidad de video (MMI3G+)**

- Haga una demostración de la reproducción de video con los medios de SD, lector múltiple, y medios de DVD
- Explique los formatos de vídeo que acepta

**Interior**

- Haga una demostración de las funciones de control del clima y cómo activar los asientos y espejos con calefacción (si cuenta con estos)
- Demuestre las funciones del volante multifunción (botón para alternar, desplazar, menú)
- Explique el limpiaparabrisas (delantero/trasero) sistema de lavaparabrisas/sensor de lluvia
- Demuestre el funcionamiento del quemacocos y del tapasol (si cuenta con estos)
- Demuestre cómo ajustar los asientos y la función de asiento con memoria (si cuenta con estas)
- Demuestre la función de la guantera
- Muestre la ubicación y configuración de Homelink® (si cuenta con este)
- Luz de "Desconexión de bolsa de aire del lado del pasajero": Explique que se enciende si no hay ocupante en el asiento del pasajero o si el ocupante está "fuera de posición"
- Pantalla de información del conductor/computadora de viaje: Explique la función alternativa por medio de "RESET" (restablecer) en la palanca. Restablezca "Computadora de viaje 1 y 2" previo al envío Explique el programa de eficiencia de Audi
- Muestre cómo configurar el reloj, el horario de verano y la zona horaria manualmente
- Señale el portavasos térmico (si cuenta con este)

**Interior (continuación)**

- Revise la tarjeta de información del Sistema Arranque-parada con el cliente. Explique cómo funciona el sistema (si cuenta con este)
- Revise el funcionamiento híbrido (si aplica). Explique el mensaje de estado "híbrido listo" en el tablero de instrumentos de IP y la aguja del medidor de energía que señala "READY" (listo) (solo Audi Q5 híbrido)
- Explique el funcionamiento del modo EV y sus limitaciones (solo Audi Q5 híbrido)
- Muestre la pantalla de flujo de energía en el tablero de instrumentos y en la pantalla MMI y la pantalla de consumo en MMI (solo Audi Q5 híbrido)

**Tutoriales de vídeo en el vehículo****(Para automóviles producidos la primera semana de noviembre de 2013)**

- Muestre al cliente cómo ver los tutoriales de vídeo en el vehículo. Seleccione el botón de función de Automóvil > botón de control del Manual del propietario y siga las indicaciones.
- Señale que estos vídeos también se pueden ver de las siguientes maneras:
- ▶ Por medio del iniciador de USB que se encuentra en "Quick Questions (Preguntas rápidas) & Answers Guide (guía de respuestas)"
  - ▶ Por medio de [www.auditechnology.com](http://www.auditechnology.com)
  - ▶ Por medio de [www.audiusa.com/help/video-tutorials](http://www.audiusa.com/help/video-tutorials)

**Exterior**

- Realice una demostración poner/quitar llave al vehículo con la Llave inteligente estándar/Llave avanzada (si cuenta con esta) y la programación de las llaves (2 maestras, 1 de emergencia, 1 valet)
- (Si cuenta con entrada sin llaves) Explique al cliente que el vehículo está configurado de fábrica para quitar llave únicamente en la puerta a la que se acerca. Muéstreles en MMI bajo la configuración del vehículo, donde pueden seleccionar sus preferencias de bloqueo central y ajustar a "todas las puertas" si así lo prefieren.
- Demuestre cómo opera la puerta trasera eléctrica por medio de la llave maestra de control remoto, puerta del conductor y compuerta trasera
- Demuestre el funcionamiento de la tapa de la cajuela, incluso el ajuste de altura. Ajuste la altura de la puerta trasera según la preferencia del cliente
- Muestre cómo abrir la puerta de combustible liberación jale/empuje (*muestre el llenado de AdBlue - solo TDI*)




---

 Cliente

---

 N.º de inventario

---

 Fecha de entrega

---

 VIN

### Exterior (continuación)

- Explique la función del inhibidor de combustible incorrecto en el tanque de combustible (*solo TDI*)
- Explique AdBlue y los mensajes que se muestran si el nivel AdBlue está bajo o vacío (*solo TDI*)
- Advierta al cliente que use únicamente aceite que cumpla con los estándares de Audi 502.00
- Notifique al cliente que Audi recomienda usar la Gasolina de tergente Top Tier con una clasificación mínima de octanaje de 91AKI (95 RON)

### Documentos del propietario

- Tome una Guía de preguntas y respuestas rápidas de la guante-  
ra, ábrala y demuestre cómo usarla con el cliente.
- Explique el uso del iniciador de USB.
- ABS debe insertar sus tarjetas comerciales en las ranuras dispo-  
nibles junto al iniciador de USB
- Explique las funciones "enviar texto al teléfono" para ver los  
tutoriales en un teléfono inteligente o en el sitio web de tecno-  
logía de Audi:  
[www.auditechnology.com](http://www.auditechnology.com)
- Manual del propietario, Manual de MMI y otros manuales  
según esté equipado
- Manual de garantía y mantenimiento (coloque un sello para  
confirmar que se completó PDI). Adhiera la "etiqueta de iden-  
tificación del vehículo" de la cajuela del vehículo a la cubierta  
interior del manual de garantía y mantenimiento previo a la  
entrega
- Revise el programa de mantenimiento recomendado: Explique  
la importancia de marcar en el Manual de garantía y manteni-  
miento cada mantenimiento realizado
- Manual de garantía de neumáticos: Explique la cobertura del  
fabricante de neumáticos
- Licencia/seguro/registro/título (si aplica)
- Información de asistencia en carretera las 24 horas; pida al  
cliente que programe el número en su teléfono
- Proporcione información de atención Audi
- Manual de derechos de la ley Limón o Aviso de la ley Limón  
según sea requerido por ley (SOLO EE.UU.)

### Orientación de conducción

- Explique que cuando el llavero está en el encendido, el botón  
de arranque se desactiva. Para retirar el llavero del encendido/  
tablero, presione la llave una vez y libere y espere 0.5 segundos  
antes de retirar la llave del encendido/tablero

### Orientación de conducción (continuación)

- Discuta que el pie debe estar en el pedal cuando arranque/pare
- Muestre cómo establecer el freno de estacionamiento electro-  
mecánico
- Solo híbrido: Demuestre el funcionamiento híbrido Explique  
las funciones del modo eléctrico extendido del vehículo y sus  
limitaciones
- Explique los modos de selección de conducción de Audi y cómo  
seleccionar/cambiar modos
- Verifique el funcionamiento del sistema de estacionamiento de  
Audi con la cámara de vista trasera (si cuenta con una)
- Explique el propósito de Arranque-Detención (ahorro de com-  
bustible/CO2)
- Demuestre el Sistema de arranque-detención del motor (en  
modelos aplicables)
- Explique qué sucede durante las transiciones del sistema de  
arranque-detención (detecciones y sonidos)
- Muestre cómo activar y desactivar el sistema de arranque-de-  
tención
- Configure la función de arranque-detención según la preferen-  
cia del cliente
- Demuestre el control de crucero/ACC (si cuenta con este)
- Explique la función de asistencia para cambiar de carril (si  
cuenta con esta): Señale el botón de asistencia para cambiar de  
carril en la puerta del lado del conductor. Muestre cómo ajustar  
el brillo de la luz de asistencia para cambiar de carril en MMI  
Funciona solo a velocidades de más de 19 mph (30 km/h)
- Active y demuestre el sistema de navegación con tráfico en  
tiempo real (si cuenta con este)
- Si cuenta con los sensores de estacionamiento delanteros y  
traseros, muestre al cliente cómo puede personalizar el volumen  
a través de MMI bajo "Driver Assist (asistencia para el conduc-  
tor)>Parking Aid (ayuda para estacionar)".

### Termine la orientación de conducción en el área de reporte de servicio

#### Introducción de servicio

- Haga un recorrido por el departamento de servicio y presénte-  
le al Gerente de servicio y consultor de servicio
- Programe la primera cita de servicio
- Pregunte al cliente si puede programar el número de teléfono  
del departamento de servicio en su teléfono



2014 Q5/Q5 híbrido/SQ5/Q5 TDI | Lineamientos de entrega de Audi

\_\_\_\_\_  
Cliente

\_\_\_\_\_  
N.º de inventario

\_\_\_\_\_  
Fecha de entrega

\_\_\_\_\_  
VIN

### Especialista de marca Audi

Certifico que todas las operaciones se han completado y este vehículo está preparado de acuerdo con los Estándares de calidad y procedimientos de Audi.

\_\_\_\_\_  
Firma del especialista de marca Audi

\_\_\_\_\_  
Fecha

### ¿Desea programar una segunda entrega?

Sí

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Hora

No

**Al firmar, confirmo que todos los puntos en la lista de verificación se revisaron a cuidadosamente conmigo y las afirmaciones a continuación son verdaderas.**

- ▶ El vehículo está limpio y sin problemas
- ▶ Se recibieron todas las llaves y la documentación del propietario
- ▶ Estoy satisfecho con las características y explicaciones de los controles

\_\_\_\_\_  
Firma del cliente

\_\_\_\_\_  
Fecha